

**GIZA ESKUBIDEEN II. NAZIOARTEKO KONGRESUAREN
INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN DEL II CONGRESO
INTERNACIONAL DE DERECHOS HUMANOS**

2022-04-06 Bilbao 06-04-2022

Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari

Buenas tardes, good afternoon, this meeting room seems in this moment a class room with the students in the back.

Euskal Herriko Unibertsitateko errektore andrea, Giza Eskubideen eta botere publikoen UNESCO katedraren zuzendaria, Nazio Batuen ordezkaria, batzar honetan parte hartzen duzuen jaun-andreok, sailburu andrea arratsalde on!

Ongi etorriak denak, bienvenidas y bienvenidos a Euskadi Basque Country, be welcome!

Mundu globalean Herrialde txiki bat gara, nortasun propioa duena: historikoa, kulturala, linguistikoa. Berezko nortasun propioa eta aldi berean irekia, unibertsala.

Erronkei aurre egiteko, eredu bat dugu: Giza Garapen Iraunkorra, Nazio Batuen ereduarekin lerrokatuta dagoena. Lehiakortasun iraunkorraren, gizarte-kohesioaren eta elkartasunaren printzipioetan oinarrituta.

Gaur egun, mundu guztiak bezala, pandemiaren ondorioak pairatzen jarraitzen dugu; eta Errusiak Ukraina inbaditzearen ondorioak ere pairatzen ditugu.

Durante medio siglo hemos sufrido también el zarpazo de la sinrazón de la violencia y el terrorismo. El fin de la violencia hace casi once años nos ha permitido comenzar a recuperar la convivencia. El trauma padecido nos ha permitido reaccionar.

Nos reafirmarnos en un modelo de convivencia anclado en la no violencia, en principios y valores éticos y democráticos; en la defensa activa, la protección y la garantía efectiva de los derechos humanos. Todos los derechos para todas las personas.

El pasado año aprobamos el Plan de Convivencia, Derechos Humanos y Diversidad, “Udaberri 2024”, esto es, primavera. Este Plan incluye una Agenda Global de Derechos Humanos con cuatro objetivos:

- dotar al conjunto de las políticas del país de un enfoque de derechos humanos;
- formar sensibilizar y empoderar a la ciudadanía para activar su compromiso con los derechos humanos;
- avanzar en una agenda de derechos económicos, sociales y culturales; y
- dar continuidad e impulsar programas específicos sobre derechos humanos de naturaleza y proyección internacional.

Desde este compromiso observamos con preocupación el escenario real de riesgo y amenaza para los derechos humanos en el mundo. Las guerras, con su ejemplo más flagrante pero no único en Ucrania; el auge de los fundamentalismos y populismos; el terrorismo internacional; el racismo y la xenofobia; el incremento de las desigualdades; los desplazamientos forzados y las crisis humanitarias; el cambio climático y las crisis medioambientales. Son tendencias presentes en todo el mundo que dibujan un escenario real de involución en la defensa, protección y garantía efectiva de los derechos humanos.

Kolokan dago giza eskubideen etorkizuna munduan. Arrisku, mehatxu eta kezka egoera hori eskubide guztiei eragiten ari zaie. Baita adierazpen-askatasunari ere. Eskubide hori, Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalaren 19garren artikuluan, nazioarteko itunetan eta konstituzio-testuetan jasotako eskubidea da. “Eskubide sakratua” bai, baina “de facto” urratua.

Azken urte hauetan, askatasunaren eta segurtasunaren arteko aukera faltsua jasaten ari gara. Ikuspuntu baztertzaillean planteatutako aukera hori, gizateriaren eskubide eta askatasunen ondarea kaltetzen ari da.

Adierazpen askatasuna izango da, hain zuzen ere, Nazioarteko Batzar honetako eztabaida gai datozen egunetan. Adierazpen-askatasuna, jasaten dituen mehatxuak, bere erronkak eta mugak. Gaur inoiz baino beharrezkoagoa den eztabaida.

El futuro de los derechos humanos en el mundo se encuentra seriamente comprometido. La falsa disyuntiva entre libertad y seguridad, planteada en términos excluyentes, está socavando el patrimonio de derechos y libertades de la humanidad. La libertad de expresión, la verdad, es una víctima más de las guerras, de todas las guerras.

Lo sabemos bien en Euskadi. Tras las bombas sobre Durango el 31 de marzo hasta Gernika el 26 de abril, y otras localidades posteriormente en el año 1937, comenzaron a “caer” las mentiras que trataron de ocultar las responsabilidades de Alemania, Italia y la España franquista sobre aquel ataque indiscriminado contra la población civil. Lo intentaron, pero no lo lograron, porque la prensa internacional, encabezada por el periodista George Steer, supo transmitir la tragedia y la destrucción de Gernika a la opinión pública mundial. Después, Pablo Picasso desde la libertad creativa convirtió aquella destrucción en un símbolo mundial por la Paz y contra todas las Guerras.

Hoy, 85 años después, siguen repitiéndose una y otra vez nuevos Gernikas. Vuelve a ser imprescindible el papel de los George Steer del siglo XXI.

Hoy profesionales del periodismo son asesinados en Ucrania y en otros puntos del planeta inmersos en sangrientos conflictos. Reiteramos los llamamientos de Reporteros sin fronteras exigiendo respeto y respaldo a la profesión, así como un juicio rápido y justo en el caso de Pablo González.

Termino.

La libertad de expresión será objeto de los debates de este Congreso durante los próximos días. Un debate necesario, porque la libertad de expresión es piedra angular del Estado democrático de derecho.

Amaitzeko, lan emankorra opa dizuet nazioarteko Batzar honetan. Zuen ondorioak kontuan hartuko ditugu. Ekarpen baliagarria izango da hori guretzat, Euskadi giza eskubideen defentsarekin eta babesarekin guztiz konprometituta baitago.

Eskerrik asko guztioi eta egun ona izan!